

Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559  
 Βοανσόν

A

Mélanges d'  
 Archéologie et  
 d'Épigraphie  
 A. Dumont  
 Paris 1892  
 2.226

Dans la partie occidentale de la province, près de Philissoopolis, on a découvert récemment un tombeau qui porte deux inscriptions: la première en date est païenne; la seconde, qui lui paraît de très peu postérieure, chrétienne.

Deux femmes de la même famille - les noms sont les mêmes - ont été déposées dans la même sépulture; mais appartenaient à des religions différentes.

Marbre trouvé à Karazigi (πύριον Πυρροπόλιν?). Scordelis Pan 2.339

Supra 15 mars 1866 p. 537. Kaibel EG n. 530.

Je transcris l'inscription, en respectant l'orthographe du lapicide;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΠΙΤΑΦΙΟΝ ΤΗΣ ΚΑΛΟΝΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559  
 Ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559  
 οἰκοδόμος ἄρχος Ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559  
 Ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559

Sur la même pierre, inscription plus grossière et moins profondément gravée:

Ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559

Le monument nous prouve, en même temps, que la prédication chrétienne avait fait d'assez bonne heure des prosélytes dans la partie de la Thrace la plus reculée. 2.226-7

Un autre également chrétien est trouvé à Panidon

Ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559

2.412

Ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐποχῆς αἰώνου 559

A. E. C. Y

360

Ἡρακλῆα Σαυγίαν

Σ. 318 S Stèle turque, au croisement des routes de Sophia et de Dubnica en 1884. Jirecek, AE ME 1886 p. 5 n. 4, d'après une copie de M. Ivanov, et note 28.

Ἐρμῆνους καὶ Ἡρακλῆος καὶ τοῦ Χριστοῦ.

Σ. 371 S Nordmann AE ME 1884 p. 212 n. 29. École hellénique Σαυγίαν  
Ἐνθάδε κατάνειε ἕως ἡμετέρας Χριστοῦ Χορίαν  
Νηΐου(?) μεγαλὴ ὑπὸ Ναυγίαν, καὶ πέντε(ν) ἡμέρας,  
ἐν(ὀκτω) καὶ ἑξήκον(α) ἐτῶν.

6, 6, 6. - 6, 6: NH ME, 6: MH ME, 7: C, signe d'abré-  
viation. Nordmann, l. 4-5. Inscr. de Nacoleia dans

la Phrygie épictète, cf. CIG, 8024.

Σ. 375 S Kantli-man (σάπ' ἐν τῇ Σαυγίᾳ) Nordmann AE ME p. 224  
n. 59. Stèle à fronton

Ἐνθάδε κύναι παῖδες

Πρωτόκοι, Λούκι, Δίω(ς) καὶ ἑπτά(ς) Θεόδωρος,  
παρδίνος ἡ δόξα ὑμῶν ἐπὶ τοῦ ἐφετιμένου,  
τετράδι Ἀσσυριανῆ, τέμνη ἕως συνόδου,  
ἕως Θεόδωρου μετέφικτα πέδεται,  
σύν(δ) ἐτῶν πῶσα καὶ δέκα ἐπὶ τοῦ,  
παρδίνος ἐδοξάμε(ν) δὲ τιμῶσα,  
σπύρον ἕως(ἐπὶ) καὶ πέντε(ς) αὐτῶν ποίηται.  
ὅς ἐστιν εὐνοῦν γὰρ ἐπὶ ἕως ἡμετέρας Λούκι  
τῶν(δ) ἰδίῳι καὶ αὐτῶι

6, 2, 0, π, C, W.

ἕως Ἀσσυριανῆς ἐπὶ τοῦ. Ἀσσυριανῶι δὲ παρδίνος ἕως ἡμετέρας.  
le mot παρδίνος doit être compris dans le sens qu'y attachaient les chrétiens, cf. CIG, 9288

Χριστιανισμός πρὸς τὴν πόλιν αὐτὴν

161

Ἡράκλεια

Aristarchos, Ep. II p. 266 [Dans une plaine à une demi-heure au sud de la ville, sur l'emplacement de l'ancienne cimetière d'Héraclée, près de la baie Kanli-Liman, sarcophage encore en place, au milieu ~~(πρὸς τὴν πόλιν αὐτὴν)~~ au milieu d'un grand nombre de sépultures chrétiennes, Mordtmann REME 1884 p. 224] 2380

~~Ermitage de saint Nicolas, à une demi-heure de Komnag, sur l'emplacement d'une ancienne église.~~

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ